

Editorial

Del número del viernes de nuestro colega LA PRENSA LIBRE, tomamos una bella noticia. Doña Amparo de Zeledón en compañía de don Guillermo Padilla repartirán juguetes la noche de navidad a los niños pobres de la ciudad de San José.

El bello gesto de esta noble dama pone un toque sentimental a la frívola vida indiferente de estos tiempos modernos. Ya no se estilan estas cosas. Vivimos demasiado de prisa y demasiado preocupados con nuestras propias necesidades para volver la cara a mirar lo que se va quedando en el camino.

Bendita doña Amparo que tenderá su mano de gran dama para secar muchas lágrimas infantiles en esta noche de los niños.

Pero nosotros, en Limón, vamos a quedarnos tranquilos, sin que una noble dama, como ella, inicie entre nosotros un gesto semejante?

Los niños desvalidos de Limón, que por cierto son muchos, podrían tener también una noche de fiesta si algunos manos compasivas se tendieran generosas para hacerlos sonreír.

En años anteriores la Logia Masónica de esta ciudad regalaba juguetes para la Noche Buena a muchos niños pobres de Limón. La crisis económica o algunas otras causas cortaron la costumbre y nadie más ha vuelto a recordar a esos pobres chiquillos que amanecen el Domingo de Pascua con las manos vacías.

Doña Amparo pedirá a los hombres ricos, al comercio, a todos los que puedan, un juguete viejo, una pieza de ropa, un dulce, cualquier cosa pequeña que pueda servir para ese noble fin.

Por qué nosotros no hemos de hacer lo mismo? Aquí también hay niños pobres. Aquí también es dura la pobreza. Aquí donde la mano del Patronato de la Infancia no alcanza a cobijar a tanto niño pobre, hay algunas sociedades de caridad que pudieran tomar la iniciativa. Un pequeño juguete viejo que pudiera arrancarse a la indiferencia de un rico, puede ser una fiesta para quien nunca ha tenido un juguete.

REPRODUCCION DE INTERESANTE PELICULA

Esta es sobre el caso de Costa Rica en la Isla de Cocos

COLON.—Luego de ser exhibida en el Teatro Cecilia de la capital, durante el lunes 19 y martes 20, una interesante cinta de la expedición costarricense bajo el mando del coronel Panagua, que desalojó a los ingleses que iban en busca de los tesoros fabulosos que se dice se hallan enterrados en la Isla de Cocos, ésta aparecerá en la pantalla del Teatro Colón los días 24, 25 y 26 del mes en curso.

Tal cinta encierra la historia de este importante episodio en la vida política de nuestra vecina Costa Rica, que escribió especialmente para la Paramount el conocido periodista norteamericano James Ryan, representante de los periódicos Hearst, de los Estados Unidos.

La cinta en referencia fue traída a la República de Panamá por la Compañía de Películas Para-

El Sr. George P. Chittenden, Gerente de la United Fruit Company, salió por la vía aérea para Panamá

Por la vía aérea salió en la mañana del martes con rumbo a Panamá, Mr. George P. Chittenden, gerente general de las divisiones de la United Fruit Company en Costa Rica y Panamá.

Según hemos sabido, la ausencia de Mr. Chittenden será de corta duración pues en la capital de la vecina del Sur se encontrará con el gerente de esa división Mr. Blair, con quien canibirá ideas sobre los asuntos de actualidad de esa dependencia, ya que Mr. Chittenden no había podido salir del país debido a que su presencia era necesaria mientras se discu-

tían los contratos bananeros en el Congreso nacional.

Uno de los problemas más importantes que tiene que resolver la United en la división de Puerto Armuelles es la reconstrucción del muelle recién destruido por un terremoto, que a la vez causó otros daños de consideración en los edificios de la empresa. Se calcula que esta obra costará medio millón de dólares, y que se dará principio a los trabajos en estos días.

Se espera que Mr. Chittenden volverá al país la semana entrante. Le deseamos muy feliz viaje y mucho éxito en todas sus gestiones.

EL SR. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, LIC. DON RICARDO JIMENEZ, SERA OBSEQUIADO EN LOS PRIMEROS DIAS DE ENERO CON UN Suntuoso BANQUETE QUE LOS LIMONENSES LE DARAN EN EL HOTEL PARK

Tenemos noticia de fuente absolutamente cierta, que un grupo de caballeros de esta ciudad y de la línea en asocio de algunos bananeros, preparan una hermosa fiesta con que se dará obsequio al señor Presidente de la República.

La fiesta tendrá lugar en la primera semana de enero, cuando hayan pasado Noche Buena y las fiestas. Se le obsequiará un suntuoso banquete en el Hotel Park. Se calcula para esta comisión más de cien cubiertos.

Se prepara también un baile en los salones del Community House para después del banquete. Será corrido un tren expreso de San José, donde vendrá la comitiva oficial, diputados, señoras, señoritas y demás invitados que asistirán a la fiesta.

Serán invitados muy especialmente, el señor ministro de Fomento, licenciado don León Cortés y el señor Administrador General de la Compañía Bananera, señor George P. Chittenden. El motivo de la fiesta es la celebración de los contratos bananeros que darán una nueva era de prosperidad a la provincia y manifestar al señor Presidente Jiménez, cuan grande es la gratitud de los limonenses, por su valiosa ayuda en pro de nuestra principal riqueza.

El Comité lo forman los señores don Horacio Tasies, Presidente Municipal; don Rogelio Gutiérrez; don Armando Rodríguez; don Franklin Venegas y el ingeniero don Roberto Salazar Quesada.

SE NECESITA UNA EMBARCACION

El Resguardo Fiscal de la Provincia de Limón necesita con bastante urgencia, una buena y potente lancha, para ayudar a sus guardas a hacer más efectivo el control de los contrabandos.

Con frecuencia hay necesidad de enviar guardas a diferentes lugares de la costa, y como el resguardo carece de lancha, se ven forzados a hacer estas comisiones, unas veces a caballo, y la mayor parte de las veces a pie, habiéndose dado el caso, de que cuando el resguardo llega, ya las mercancías han sido internadas en el interior de la costa.

Nos dicen que el resguardo de Puntarenas dispone de más de una

lancha, y tal vez por ello, decimos nosotros, sus gestiones sean en el Pacífico más efectivas. No vemos nosotros el por qué nuestra Provincia, o mejor dicho el resguardo del Atlántico, no pueda disponer de una lancha propia.

Como pronto se ha de discutir el presupuesto para el año 35, deseamos que el señor Ministro de Hacienda se acuerde que el resguardo no tiene lancha con qué vigilar sus costas, y hacer más eficaz el servicio de vigilancia.

Esperamos que el licenciado Brenes Ortiz nos oiga y ordene la compra.

EN EL COCAL SERÁ CONSTRUIÓ UN MUELLE QUE SERÁ DEDICADO AL DESEMBARCO DE BANANOS DE LAS COSTAS DEL PACÍFICO

El Ferrocarril al Pacífico dará principio hoy a la construcción del ramal a ese lugar

En la madrugada del sábado será trasladado de Puntarenas a esta capital el primer cargamento de bananos de la región del Pacífico que seguirá para Limón

Quedó arreglado ayer el primer embarque de fruta del Pacífico que será exportado por la United por la vía del Atlántico. La fruta será recibida por esta vez en el Muellecito, a donde será llevada en lanchas, y para la semana entrante el ferrocarril al Pacífico construirá un ramal de unos doscientos cincuenta metros de largo a un embarcadero especial que el subgerente de la compañía Mr. Hatch, el ingeniero de la empresa, Mr. Prince y el señor Secretario de Fomento, licenciado don León Cortés, escogieron de común acuerdo durante el día de ayer, como el lugar

gada del sábado de esta semana, de donde la Northern se encargará de llevarla a Lamón para ser embarcada en el vapor Quirigua, que zarpa de dicho puerto el domingo en la tarde.

Ayer mismo el gerente del ferrocarril al Pacífico dió las órdenes necesarias para principiar la construcción del ramal hacia el punto llamado El Cocal, bastante arriba del Muellecito, y se espera que para el próximo embarque o sea para fines de la semana entrante, el trabajo estará concluido.

Conversando con Mr. Hatch en el viaje hacia la capital ayer, nos dijo que la compañía quería probar al país que estaba en el negocio de comprar y vender bananos de acuerdo con los contratos recientemente aprobados por el Congreso nacional, y que por esta razón estaba dispuesto a dar principio a los embarques del Pacífico sin la menor pérdida de tiempo.

Según cálculos hechos por Mr. Hatch en Puntarenas ayer, el primer embarque será de unos dos mil quinientos racimos, y esta fruta será entregada en San José en la madru-

ga del sábado de esta semana, de donde la Northern se encargará de llevarla a Lamón para ser embarcada en el vapor Quirigua, que zarpa de dicho puerto el domingo en la tarde.

Ayer mismo el gerente del ferrocarril al Pacífico dió las órdenes necesarias para principiar la construcción del ramal hacia el punto llamado El Cocal, bastante arriba del Muellecito, y se espera que para el próximo embarque o sea para fines de la semana entrante, el trabajo estará concluido.

LIMON BAJO LA LLUVIA

Llueve, llueve horrorosamente! La tranquila ciudad mueve sus hombres y se queja de su torrencial temporal. Dejemos que los caprichos celestes se manifiesten a su entero gusto. Ya se agotarán las gotas!!

Que continúe cayendo el agua perpendicular, o algunas veces oblicuamente: los habitantes del atlántico andan, van y vienen sin más cuidado y precaución que el que precisa para evitar tomar una fuerte enfermedad.

Los trabajos continúan y los ciudadanos repito, van y vienen en las calles, y la lluvia se transforma en un encanto más para los que tienen la con-

fortabilidad del sillón en su casa en donde arreñeanse, y dinero con que comprar el licor que ha de entonar y calentar su frío cuerpo.

Deseamos si, que al retirarse este crudo temporal, no nos dañe plantaciones, puentes o la línea férrea como años anteriores, pero que nos deje nuestros solares y calles, perfectamente limpias.

Que este copioso llanto celeste sea únicamente una medida enfriadora e higiénica, son los mayores deseos de este

OBSERVADOR

HACE FALTA UNA LEY

Esa vieja costumbre de los chiquillos limonenses de acudir a la llegada y a la salida de los trenes ha ocasionado ya más de una tragedia. Muchos niños han perdido la vida bajo las ruedas de los coches en el continuo mariposear a la hora de los trenes.

La policía ha intentado impedirlo varias veces tratando de mantenerlos alejados, pero como la línea está tendida en la mitad de la calle, se hace imposible una vigilancia efectiva. Tampoco hay una ley determinada que pueda castigar el hecho.

Ahora que han sido aprobados los contratos y que el resurgimiento de Limón es un hecho, es necesario ir corrigiendo defectos en nuestra vida tanto tiempo estancada. Vale la pena evitar una nueva tragedia y el espectáculo desagradable de ese montón de chiquillos harapientos que asatan a los pasajeros y les arrebaten la

maleta con la esperanza de una propina, y que más que hacer un servicio entorpecen el tráfico de equipajes.

La compañía del ferrocarril podría ayudar a mejorar estos servicios, levantando una baranda de madera desde la esquina de su oficina de vapores hasta unos 200 metros antes de Cieneguita que divide el borde de la Avenida a los patios del ferrocarril en toda su longitud.

El costo de esta baranda no es tan alto para que sea necesaria una autorización de Boston. La compañía podría hacerlo en beneficio de la seguridad y del buen servicio de los viajeros. Es una mejora que se impone. Con una baranda como la que nosotros sugerimos y la colaboración de la policía se habrá solucionado el problema. Vale la pena que Mr. Sheehy piense en eso.

MOVIMIENTO MARITIMO

"FLOTA BLANCA"

El vapor inglés "Camito" que zarpó hoy viernes 7 a las 6 p.m. para Avonmouth via Kingston, llevó la carga siguiente:

Para Londres: 3.907 sacos de café.

El vapor "Veragua" que zarpó el domingo 9 a las 5 p.m. para Nueva York, via Cristóbal y Bahía, llevó la carga siguiente:

Para Nueva York: 49.995 sacos de banano.

45 tortugas vivas.

12 cajas licores.

3 bultos. Varios.

Para Londres: 767 sacos café.

Para Londres, vía Cristóbal: 281 sacos de café.

Para Trieste: 25 sacos café.

Para Hamburgo: 150 sacos cacao en grano.

Para Amsterdam: 100 sacos cacao en grano.

Para New Orleans: 20 sacos café.

Para Chile: 325 sacos cacao en grano.

Para Puerto Colombia: 200 sacos cacao en grano.

Para Cristóbal, Canal Zone: 121 bultos frutas y legumbres. 7 huacales muebles, 3 bultos pelúcias de cine, 1 caja chocolates.

Información mundial

por brevedad.

SE CONSULTA A LOS PARTIDOS

LA HABANA, 14. — En el consejo de estado celebrado anoche, se designó una Comisión encargada de entrevistarse con los partidos políticos y consultarles acerca de la fecha en que deben verificarse los comicios electorales. En el mismo consejo, se escucharon protestas contra los vejámenes a los redactores de La Acción.

A VOTAR EN EL SARRE

Nueva York, 14. — Un grupo de ex-residentes del Sarre regresaron el sábado hacia las regiones de aquel territorio, siendo este el primer contingente estimado en un millar de sarrenses que se dirigen a Alemania anunciando que estarán de regreso antes de verificarse el plebiscito. Fritz Kreisler y su esposa también saldrán para Berlín mañana sábado.

SALIR PARA ROMA

Nueva York, 14. — El Príncipe Poniatowski, salió hoy para Roma a bordo del transatlántico Savoia, después de haber liquidado la exhibición italiana en Chicago. Dice que está convencido de la imposibilidad de una guerra europea debido a la tensión blakánica, diciendo que ya las grandes potencias se han pronunciado por la paz.

SE CELEBRAN REUNIONES SECRETAS

La Habana, 14. — Se celebran incesantes reuniones secretas para concentrar las fuerzas e impulsar que se unan el actual gobierno que integran Batista y los representantes de su agrupación, en lo que esperan obtener verdaderos triunfos a la ma-

yor brevedad.

Madrid, 14. — El Tribunal de Garantías ha decidido dar los primeros pasos hacia la extradición de José Dencás, a quien se acusa de malversación de fondos por valor de ciento diecisiete mil pesetas. La Gaceta publicará mañana la orden respectiva en que se previene a Dencás que debe presentarse y devolver ciento veinticinco mil pesetas. Si no compareciere, entonces el Tribunal pidió inmediatamente la extradición.

DIEZ MIL SOLDADOS

Shanghai, 14. — El gobierno chino, después de poderosas representaciones de los Estados Unidos, decidió hoy enviar diez mil soldados para perseguir los bandos que mataron al misnistro Stans y a su hija Helen en Tingtew donde se informó que doscientos bandos habían tomado parte en este crimen. Hay razones, sin embargo, para creer que la banda consta de 300. Los bandos mientras se dirigen hacia el interior de China, truyendo los caminos y puentes, interrumpiendo el tránsito. Los extranjeros temen por la suerte de otros misnioneros.

LA VOZ DEL ATLANTICO

Semanario de Intereses Generales

APARTADO No. 218

LIMON, C. R.

Director y Administrador: Rogelio Gutiérrez R.

Jefe de Redacción: Enrique Arrazola

Cronista Social: Teodoro Reuben Jr.

AGENTES y CORRESPONSALES

Peralta, Alva T. Grant.

Siquirres, Vicente de la Peña.

Germania, Frank Toly.

Pocora, Modesto Castro.

Pococi, Mario Amador.

Barra Parismina, Alberto Barrios.

Hacienda Virginia, Jaime Castro.

El Carmen, Joseph Clarke.

Pacuacito, David Ward.

Waldeck, Frank Murdoch.

Madre de Dios, Alejandro Silva.

Matina, Ismael Murray.

Estrada, Willie Hart.

Zent, Justino Vallejo.

La Perla, Pedro Robles.

Cuba Creek, T. A. Jones.

Castro, Luciano Inza.

9 Millas, J. E. Alberga.

Bananito, Cecilio Nation.

Cahuita, Ramón W. Mora.

Sixaola, Carlos García.

Amb. La Estrella, Tob. Bermúdez.

El Cairo, Roland Grant.

Río Jiménez, Héctor Lee.

Pandora, Simón A. Taylor.

Puerto Viejo, Santiago Acosta.

Hac. Cundinamarca, Ismael Garita.

Chase, Fermín Regidor.

Pensión de Familia

FRENTE AL PARQUE VARGAS

En la magnifica casa de doña Brígida vda. de Velázquez

HABITACIONES espaciosas y frescas con baño y agua corriente

Precios Convencionales - Trato Familiar - HAGANOS UNA VISITA

ELVIRA AMADOR, Propietaria

PASAJEROS POR EL AIRE

El viernes regresaron a la ciudad, nuestros excelentes amigos la señora Hazel Huber, Alva M. Hatch; las señoritas Hazel Douglas, Suzanne Repta y Margaret Dater, junto con los señores Ed. Parkhurst, León Corse, Raymond Huber, y George Graham.

Regresaron en el avión de Macaya, de Sixaola, después de haber pasado días de placer completos y divertidos. Todos regresaron felices.

PARK HOTEL

Limon, Costa Rica, A. C. — On ocean front

Comfortable rooms. — Rooms with bath — Well ventilated dining room. — First class table. — Good assorted bar.

Sample room

LUISE SCHUSTER, Proprietress

Post Office Box 236 — Telephone 2

ENLACE

El sábado 8 de los corrientes, contra matrimonio, el joven don José María Barrientos, con la señorita Alicia Guerrero Arias.

Fueron apadrinados, por las siguientes personas:

Don Francisco Casapova y señora. Don Medardo Padilla y doña Urraca de Padilla.

Don José Angel Chaves y la señorita Margarita Solano.

Don Raúl Guerrero y la señorita Luzmilda Guerrero.

El presbítero Baltazar Hess, dió la bendición nupcial a los contrayentes en la Catedral de esta ciudad a las 20 horas.

Terminada la ceremonia pasaron al Club Sport Oriente donde se festejaron los contrayentes con un animado y suntuoso baile, amenizado por la nueva orquesta "La Estrella de Oriente". A este baile concurrieron muchas perso-

Restaurante Siquirres

El tren de pasajeros de Limón a San José se detiene en Siquirres 20 minutos, para que los pasajeros puedan almorzar cómodamente. Compre su boleto en el tren para que sea atendido a la llegada. El precio es \$ 2.50. El Restaurante queda a la derecha de la Estación. Cantina, Cigarrillos y Cigarillos. Se habla inglés, español, francés y alemán.

W. KISSLING
Administrador

Imprenta Borrás Hermanos

SEMANA SOCIAL



Señorita Elvira Uolio Sancho

Hemos tenido el gusto de despedir al señor don Alfonso Salazar, quien partió el domingo para los Estados Unidos.

El sábado pasado, llegó en el vapor Veragua, la señora doña Bolivia de Reyes y su nieta Marina. "La Voz del Atlántico" celebra su regreso.

De Cristóbal regresó el poeta Maximiliano Loewenthal, después de varios días de permanencia en Panamá.

En la lancha Cricamola, partieron para Bocas del Toro, las siguientes personas: doña Alva María Hatch, Hazel Douglas, Margaret Dater, George A. Graham, Raymond F. Huber, León B. Corse, Suzanne Repta, José María Castro, Hernán Lizano, Edward Parkhurst. Les deseamos feliz viaje a todos.

Para Cristóbal partió la señorita Rosario Pereira.

De New York, llegó la señorita María Harrington. La saludamos atentamente.

De San José llegaron en la semana pasada, las señoritas Lolita y Haydée González. "La Voz del Atlántico" les desea un feliz arribo a este puerto, después de haber permanecido varios meses en la capital.

Regresó de la capital nuestra distinguida amiga la señorita María Prestinary, a quien gustosos saludamos.

El señor comerciante don William Kissling, dueño del restaurante Siquirres, pasó unos días en la capital.

El señor ingeniero consultor del Ferrocarril al Pacífico, señor Efin... el popular don Otto Starke, se enfermó, pasó unos pocos días con nosotros, y sentimos, que sus muchas ocupaciones no le permitieron disfrutar de nuestra brisa del Atlántico.

Nos informan del Hospital, que el popular don Otto Starke, se encuentra mucho mejor, y que muy pronto lo veremos en la calle perfectamente sano. Que así sea.

La encantadora Mimi Gutiérrez Chamberlain ya está enteramente buena de la molestia que sufrió en un pie. Nos alegramos.

Costa Rica Soda

Water Factory

LIMON

Fábrica de Hielo
y Refrescos

Florida Ice and Farm Co.

LA FLORIDA

Fábrica de Hielo
Venta de Leche
y Maderas

Sentimos mucho que nuestro amigo el señor Juez Civil, señor Octavio Rodríguez se haya visto forzado a unos días de ausencia, con motivo de la gravedad de uno de sus hermanos. Nosotros deseamos para el enfermo, salud completa, y que tengamos de nuevo en la ciudad al competente Juez Civil.

Rincón Literario

El Minué

Rubén Darío

De raso azul vestidas estaban las bellas damas, entre tapices llenos de asuntos de Watteau; la reina danza alegre, sus ojos son dos llamas; habrá lirios como ella, pero más blancos no.

Para ella el mirto brota las hojas de sus ramas; para ella el padre Apolo las ritmas inventó; para ella son hermosos los regios oriflomas; Versalles y el Eliseo, Louvre y Fontainebleau.

Gentil el paso mide, su cuello real erguido, sonriente y desdenosa su linda boca en flor; paloma de alabastro que tiene de oro el nido.

Por solo afán, el gozo y el triunfo y el amor; el gran reino de Francia posee a sus pies rendido, el pueblo está allá abajo y arriba está el Señor.

Lotería Nacional

Todo habitante de nuestro país, que sienta verdadero cariño por él, está obligado a comprar UNICAMENTE la

Lotería Nacional

que es la que produce la renta para el sostenimiento del HOSPITAL DE SAN JUAN DE DIOS y del ASILO CHAPUI

Debe tenerse en cuenta que protegiendo a los que padecen, nos protegemos a nosotros mismos

Proteja su Buen Gusto!
No diga simplemente cerveza;
pida cerveza

DE VENTA: En el Community, en el American Bar y en el Restaurante Siquirres

BAVARIA GOLD

SU DISTINGUIDO BUEN GUSTO reclama
una buena cerveza - tome 

GAMBRINUS

La verdadera CERVEZA ALEMANA fabricada en Costa Rica

The Joy of Civing

By Charles Hayling

Among the residents of the district in which he lived Augustus Cummings was looked upon as a rich man and considered as being "hard-boiled" by those with whom he came in contact. He had the appearance of a man who had seen much of the rough side of life, and as a result his attitude toward his fellow creatures was one of reserve and distrust. He lived alone in a spacious house which contrasted greatly to the other drab buildings of the locality; it leant an air of opulence to the owner and enhanced the prestige of the district. But if he could be called rich, as compared with his neighbours, it was well merited. The little that he had, represented years of hard work and thrift. In his youth he had travelled to other countries and worked hard at his trade of a carpenter, with the determination to return to his beautiful island and enjoy the fruits of labour. This determination had sustained him against the temptations he encountered, and prevented him from yielding to the free and easy existence of his associates.

On his return to Jamaica he invested his money in a few parcels of real estate which brought him enough to live on comfortably. He was about 64 years old, but strong and vigorous for his age.

He owned a building near the junction of Stoney Hill close to where the road ran down to the beautiful Castleton Gardens, which he had intended for a dairy; it was now tenanted by a woman named Wilhelmina Thomas and her three children.

The elder of the children, Andrew, was 16 years of age, then Sammy 12 and Dottie 8.

The mother worked hard to provide food and clothing for her children and endeavoured to send them to school regularly. In the absence of a father the boys were wont to be a bit wayward, but a stout bit of leather coupled with threats to send them to the reformatory, which, from a neighbouring hill, could be plainly seen, was sufficient to keep them in check.

The building, or shack, as it may be termed, was kept clean, and had a cheerful appearance in spite of its lack of architecture. On the outside its drabness was relieved by a variety of flowers growing in an assortment of discarded utensils, a few of which may be deemed unworthy to be used as flower pots only by the most exacting.

It was Andrew's task to keep the leaky casks filled with water from the spring, a short distance away. He cheerfully did this, and with a strict sense of duty, as proven by the samples of his wardrobe with which the holes were plugged. Sammy also had his share of work to do, but he was a bit of an artist, and was wont to lean lazily on his broom while he decorated the building with charcoal sketches.

On either side of the house were extensive pasture land, and scattered here and there were huts and

box and fruit trees. Close-by was a small enclosure in which Mr. Cummings kept a cow named "Bessie". Each morning he would tie "Bessie" to the stump of a tree, which formed the gate-post for the enclosure, and work industriously for an hour at her shavelled dugs, after which he would retire with the reward followed by a group of little boys and girls. He would never admit that "Bessie" furnished only a few bottles of milk, but after the first few were served he would gruffly cry "Milk Done" and stride vigorously away leaving the children gazing after him in feigned disappointment. They knew there wouldn't be sufficient milk for all of them, but they loved to flatter the old man by pretending they depended on "Bessie's" out-put. They had good reason to want to flatter him; at the back of his house were some fruit trees which had an aggravating way of bearing fruit in all seasons, and the boy or girl who did not await his cry "milk done" would be in disfavour for weeks. This they knew from experience.

Apparently he was a happy man, but in reality he was not. There was an insidious knowing in the region of his breast which prevented him from enjoying the peace and content he deserved.

He tried to shake off the feeling by interesting himself in church work but it was of no use; as the post wrote." The Voice Could Not be Stilled". The cause of this unrest was Sarah, Mrs. Thomas's niece. She was an orphan, and lived in the home of a Mr. Duncan, who took care of the spiritual welfare of the community. Mrs. Duncan had adopted her after the death of her mother, she was then 5 years old. She had lived with them for twelve years, and was considered as one of the family.

Mr. Cummings had never spoken his thoughts to Sarah. He cherished his secret, and in his blunt way whenever the opportunity afforded, to make Sarah realize his feelings, but she could never seem to understand. He sensed that his efforts were not taken in the way he intended, but he was afraid to speak plainly lest he should offend her.

He worked hard during the week, at his various tasks, and, being occupied, his mind would be relieved to a certain extent; but on Sundays, surrounded by the peace and quietude of his home, he would think over his chances of gaining her affection and lament the difference in their ages.

Sunday was a day of mingled joy and gloom for him. They attended church punctually and, therefore, he had a little time to converse with her before the service began. His pew was behind hers, and from his point of vantage he would abandon himself to the contemplation of things that were not all together of a celestial nature.

He would note how her hair formed in little ringlets on the nape of her neck as the air became warm,

Comentarios de Guápiles

En uno de los editoriales que publicó hace poco "La Voz del Atlántico" hace ver, que mientras otras provincias han sacado y continúan sacando por cuenta del Gobierno, obras de ornato, edificios públicos, carreteras, pavimentaciones etc., la provincia de Limón, quedó al rezago. Eso es muy cierto, pero más cierto aún es que el cantón de Pococí en nada se ha beneficiado con que la mayoría de sus sufragantes se haya inclinado siempre al triunfo electoral, cuando como premio sólo haya recibido la satisfacción íntima de un triunfo que para la comunidad resulta peor que perdido. En todos los pueblos de la República se palpa el exponente de la ayuda del Gobierno. En muchos y diferentes lugares del país existen obras que orgullosas ostentan sus respectivas placas "Administración González Víquez", "Administración Jiménez Oreamuno", aletrando, como si fuera el exponente de un pugilato filantrópico que solo afecta cierto radio de la Patria, excluyendo al cantón de Pococí, que tiene tanto derecho como otros tantos beneficiados.

Aquí sólo existen puentes, los de la Compañía, no hay un metro de carretera, no hay un solo edificio público que recuerde las administraciones pasadas ni presente; en fin, no hay nada, a no ser el establecimiento de las Colonias, que en la calamidad nacional de la desocupación en la Administración pasada, vinieron las mismas, como pudieron haber sido establecidas en el Guanacaste o en cualquiera otra región del país, siempre que el Estado hubiera tenido la comodidad, de terrenos disponibles como aquí, y es clara. Ya en la burra, había que amasarla. Con todo y eso, son grandes las dificultades porque estas pobres gentes tropiezan para hacer llegar sus productos al centro de la población, por la falta de caminos, que en los actuales momentos, se convierten en terribles barrizales, siempre, por la razón ya dicha.

La lealtad de los vecinos al Gobierno es tan manifiesta, que siempre han preocupado por las cosas que directamente atañan al Estado, y la prueba la tenemos en hechos recientes, tales, como cuando resultó un problema para el país los brotes comunistas en estas regiones, el pueblo todo, como obediendo a una consigna, se unió y en pública manifestación ofreció su adhesión al Gobierno, formando la

12 Dic. 1934.

Antes de comprar un sombrero, visite la Sombrerería Aymerich

que acaba de recibir los nuevos colores y estilos de las famosas marcas

Stetson - Barbisio - Wilson y otros

Además cortes finísimos de seda y poplin y cualquier Artículo para Caballero puede conseguirlo de la mejor calidad en la

Sombrerería La Imperial

Lea "La Voz del Atlántico"

José Achion Nq. Comerciante Detallista

Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferretería y Eléctricos, todo se encuentra en este establecimiento a precios de situación.

Avenida 2^a y Calle 4^a, frente al Edificio de Correos y Telégrafos

LIMÓN, COSTA RICA

and when her shapely head was bent in prayer his own would fall heavily on his clasped hands. In this attitude he would feast his eyes on the object of his affection. This was his joy; but in the evening when the afterglow of sunset had crimsoned the sky, and the grass quiescent were twittering in the

(To be continued).

RECITACIONES ESCOLARES

Los Conquistadores

Ese Pizarro: el de la frente erguida,
Ese Cortés: el del cabello undoso.
Pasa Alvarado en su corcel nervioso;
Valdivia lleva el suyo de la brida.

¿Y ese? ¿Y aquél? En púrpura encendida
en vuelos van; bregando sin reposo
a manera del grupo luminoso
de los conquistadores de la Vida.

Chispeante de oro, el puño del cuchillo;
la coraza, cubierta de fulgores;
pleno de sol, el resplandiente casco;

Pasando van, con el temblor de un brillo,
cuál si fuesen bordados en colores
sobre grandes tapices de Damasco.

JOSE SANTOS CHOCANO

AEROGRAMAS

INFORMES INTERCEPTADOS

Nueva York, 14. — El trasatlántico Ascania se encuentra ahora batallando desesperadamente por lograr el rescate de treinta hombres que se encuentran a bordo del Usworth, según mensajes que han sido interceptados por estaciones inalámbricas de la costa oriental de los Estados Unidos. Según esos mismos despachos, el Usworth hace aguas, en medio de una mar gruesísima que di-

ficulta al Ascania acercarse o lanzar botes salvavidas.

PARA LA VIUDA DE ULM
Camberra, 14. — La Cámara de Representantes pasó hoy por unanimidad un proyecto de ley que destina la suma de cinco mil libras esterlinas para la viuda del aviador ULM, desaparecido cuando intentaba alcanzar Honolulú en su vuelo desde California en camino hacia Australia.

La libertad en Rusia

Las ejecuciones continúan.—73 fusilamientos con el único pretexto del asesinato de Kirov

MOSCÚ, 12. — Otras siete personas fueron gusiladas esta mañana, el asesinato del dirigente comunista Kirov, lo que hace un total de setenta y tres ejecuciones en conexión con

CHRISTIAN MARRIAGE CUSTOMS

"All the world loves a lover," is a truth we all know, and we might add that nearly all the world loves a wedding. When the lover is one of the sons of a beloved and respected King and Queen, and the bride as lovely as a picture, it is small wonder if we rejoice with them that rejoice.

Marriage is far and away the greatest step that we take of our own choosing; whatever life has in store of hardness and sorrow, he who has wedded his heart's desire has a treasure of rest and peace in his private life, and when the inevitable parting comes, a fund of happy memories upon which he may support his lonely days.

It is in the nature of things that many customs should have grown up around this great central event of human life. Many of the observances that surround Christian marriage originated in long-forgotten days, days when might was right, and when the groom found it wise to surround himself with many of his strongest friends, or Best Men, so that in the event of a rival coming armed to carry off the bride, the best men could gather round, and drive off the interloper.

In our more peaceful days the services of one best man are all that is required, yet even so, his duties and privileges are of very ancient use, for many centuries he has been expected to relieve the groom of all the business matters connected with the ceremony.

If the best man has an easy job, it is at least of very great importance, but the Brides-

maid's work has been reduced to a minimum. All she is really expected to do is to lend her decorative presence to the ceremony, and, if necessary, hold the bride's bouquet. She is sometimes allowed to help dress the bride, and to help her to change into her going-away clothes.

The work of bridesmaids in the past was onerous and vital to the comfort and well-being of the bride. The chief bridesmaid helped the bride to choose her trousseau: assisted by the others she spent weeks making the garments. When the day came it was the duty of the bridesmaids to prepare the banquet and dress the bride, while the privilege of making the bridal wreath belonged to the chief bridesmaid alone.

A Ring as a token of marriage is a very ancient symbol, though in the days of the ancient Egyptians a bracelet was used, the unending circle symbolized the unending quality of marriage. It was the Greeks who first used a finger ring, and the choice of the finger upon which it was to be worn was dictated by a strange superstition. The third finger of the left hand was supposed to possess an artery which had a direct connection with the heart. This finger was therefore always used for stirring potions and medicines, for, if such contained any harmful matter, this finger must immediately have become conscious of it; it was a natural outcome of this belief that the third finger should bear the honour of the wedding ring. Ring To page 7

DIA DE LA INMACULADA

Mintió quien dijo; miente quien dice; mentira quien diga, solo por el espacioso pretexto de ser puerto cosmopolita, q' Limón no es una ciudad eminentemente religiosa; que sus mujeres no son religiosas; que sus hombres, obreros, patronos y de carrera, no son profundamente religiosos.

Catolicismo, prácticamente católico, se mostró públicamente estos cuatro días que acaban de pasar —6 a 8 de diciembre—, en que celebramos con todo esplendor y entusiasmo la fiesta tan iberoamericana, Inmaculada Concepción de María, unida a la Primera comunión general de los niños y niñas de habla española de la parroquia.

Pasando por alto la causa esencial e imprescindible de toda vida parroquial, el clero y sus dinámicos ayudantes, indicaremos el conjunto de causas ocasionales como medios de la Providencia, a que contribuyeron poderosamente, estos esplendores de nuestro atractivo culto católico:

a) Hredicador Redentorista (español).

Desde la última Misión y ya antes, son muy queridos y deseados estos Misioneros de nuestro pueblo. El saber, pues, que venía el P. Carlos Caverio, llevó a la Catedral muchas personas, algo perezosas..., que de otro modo no hubiéramos quitado a nuestras diversiones y pasos vespertinos por la playa y teatros... Juanto a una ventana del templo —para no sentir tanto el calor sofocante de tanta aglomeración en la Catedral pasamos— de pie, por supuesto, para dejar el asiento a las damas— la hora incompleta, bendita brevedad de las funciones religiosas.

b) Preparación de fervor centenario de la aparición de la Virgen de los Angeles en Cartago, sin cuyo cariño no podemos vivir los buenos Ticos. Querían los P. P. Paulinos, nuestros estimados y abnegados pastores, despertar ya en esta festividad los entusiasmos religiosos del año centenario de la visita maternal a los costarricenses de nuestra Madre Nuestra Señora.

c).—Primera Comunión de Niños.

d).—Confesión y Comunión de primer viernes de mes, cuya importancia en la vida ordinaria de esta Vicaría, no se cansan de fomentar y desarrollar nuestros Padrecitos.

Hay circunstancias que por sí mismos reúnen a las multitudes de toda condición social, que acuden en esos momentos solas, sin que nadie las traiga, o por piedad, o por curiosidad, o por distracción, o por legítima vanidad y hasta por espíritu de crítica antipática.

Y de ahí que viéramos en nuestra Catedral esos días a los piadosos, es decir los que venían por la Confesión y Comunión de Primer Viernes, o en honra de la Inmaculada, o por acompañar a sus niños en su día más feliz de su comunión primera; vimos a los curiosos que solo deseaban oír al Padre Misionero; vimos a los que buscaban distracción por haber en la iglesia muchos trapos bonitos puestos en cuerpos femeninos. Honró la iglesia la vanidad loca, y la legítima, pues honrados se creyeron músicos y cantores artistas de la población al subir al coro a llenar de arte esta fiesta en honor de la Purísima; vimos hasta la crítica, aunque de la conciencia nadie puede juzgar a no ser por ver a otros con ideas religiosas contrarias a las de nuestro Credo Católico. En una palabra que no faltó nadie ya des-

de la función del primer día, con un tiempo espléndido, que fue la última causa ocasional preparada por la Virgen misma, ya que los anteriores días hubo desencadenado temporal y torrenciales lluvias, que nos hicieron temer no pudiera llegar el Padre Predicador por la interrupción de la línea del ferrocarril.

Hubo Rosario Cantado; las canciones fueron ejecutadas a la perfección por distinguidos elementos corales; y subió al púlpito el Padre Caverio. Habló siempre con el lenguaje que agrada a los instruidos y se deja comprender sin perderse nada, por los otros... que somos siempre los más... Hubiéramos deseado que aquella media hora se hubiera hecho más larga.

Los días jueves y viernes traímos a la memoria —por la ininterrumpida afluencia a la iglesia de gentes para confesarse— los días de Semana Santa o tiempo de Jubileo extraordinario. Lástima nos daban los Padres todos, que no podían descansar un momento.

El sábado los niños limpísimos de Primera Comunión e Hijas de María vestidos todos de blanco, parecían un jardín extenso de azucenas alrededor de María Inmaculada y el Sagrario. Oí una negrita que estaba a mi lado, exclamar alborozada: "El Padre Cura parece ser Jesús santificando a los niños en Nazaret; nuestras señoritas y young ladies parecen templo de Jerusalén, yo juraría hermanitas de la Virgen en el que Jesús y María viven este día entre nosotros".

Aunque no soy nadie, me atrevo a dar un entusiasta parabién y felicitación y muestra de gratitud de parte de todo el Puerto, a nuestros queridos Padres Paulinos, a la señorita Inés Peña y doña Juana V. de Jalet, almas respectivamente de estos fiestas de la Inmaculada y Primera Comunión; a las incansables señoritas catequistas; a los músicos y cantores, a quienes les suplico cantaran en la estación radiodifusora las canciones piadosas; tanto habían gustado, en general a todos los limonenses que tan gallarda prueba dieron de su fe católica práctica.

Bendecida y alabada sea para siempre María Santísima, María Inmaculada!

Corresponsal Especial

A HORRE

El éxito en los negocios y en la vida está siempre en espera del hombre que tiene el dinero necesario en el momento preciso

Ud. debe ser de esa clase de hombres

BANCO de COSTA RICA

Sucursal de Limón

Royal Netherlands Steamship Co.
(LINEA HOLANDESA DE VAPORES)

Vapor CRYNSSEN

**SALDRA DE LIMON PARA PUERTOS EUROPEOS
LLEVANDO CARGA Y PASAJEROS**

28 de Diciembre

Para más pormenores respecto a pasajes, itinerario y fletes, dirigirse a

Compañía Ultramar

Agentes Generales

FELIPE J. ALVARADO & Co. Sucs. S. A.

Sub-Agentes en

PUNTARENAS

TEORIA DEL CREDO MORAL PERIODISTICO

La Asociación Periodística de Nueva Gales del Sur ha lanzado el siguiente credo profesional:

Creemos que el periodismo es una profesión esencial para el bienestar de la sociedad.

Que el buen éxito del gobierno democrático depende de la sana opinión pública, y que los periódicos deben contribuir a crear esa sana opinión dando publicidad a las noticias importantes e interpretándolas fielmente en artículos de fondo.

Que los redactores y colaboradores de un periódico deben estar capacitados para asumir las graves responsabilidades que sobre ellos pesan.

Que el periódico debe publicar la verdad, toda la verdad y nada más que la verdad respecto a los asuntos de importancia para los lectores como ciudadanos de la localidad, de la provincia y de la nación.

Que el periódico que vaya a los hogares no debe publicar nada que no pueda leerse en voz alta ante toda la familia.

Que las noticias de crímenes, escándalos y vicios deben darse de manera que disuadan al lector.

Que toda persona o empresa debe ser tratada con rectitud y buena fe en las columnas del periódico.

Que la reserva del individuo en todo lo que no concierne al público, es un derecho que debe ser siempre respetado.

El Caballo Blanco

Cantina, Posada y Cafetería
Felipe Wing Ching
Apartado 395
Limón, Costa Rica A. C.

Que no debe darse publicidad a ninguna propaganda si no contiene informes que sean de interés para los lectores, y que siempre que se publiquen tales artículos debe indicarse la procedencia.

Que ni los intereses comerciales de un periódico ni ninguna influencia externa deben impedir la publicación de la verdad en noticias y editoriales.

Que las tarifas de suscripción y anuncios deben ser suficientes para que rindan justa ganancia al editor.

Que el objeto de los anuncios de un periódico es crear demanda de los artículos o servicios anunciados; informar a los lectores, no engañarlos.

Que los anuncios deben ser sanos y honrados como noticias y editoriales.

Que todos los datos sobre la circulación deben expresar el verdadero número de lectores propiamente dichos.

Que únicamente los periódicos que sigan las más altas normas de veracidad, honestidad y decencia merecen el apoyo del público.

Que los periódicos que tengan a bien reproducir de otros editoriales o noticias que les han costado a éstos tiempo, esfuerzos y dinero, deben por lo menos expresar de dónde proceden.

SALOMON CHING WE-LEE

Estrada

Abarrotes y Licores

Artículos del País

Precios Económicos

LA IBERIA

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de la primera quincena de cada mes

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio.

Compañía Eléctrica de Limón

MOMENTOS DE LA VIDA DE DON MIGUEL DE UNAMUNO

Fecunda en enseñanzas es la con una de sus plumas de indiana de vida de este don Miguel de Unamuno, príncipe de escritores hispanos y hombre de admirable espíritu. Una excelente biografía suya acaba de publicar César González Ruano, y del enjundioso y ameno desfilar de sus páginas hemos recogido varios de los momentos más característicos de la existencia del autor de "Niebla".

Las únicas mujeres y el único amor de Unamuno

El crimen de la tontería

Me indigna —dice Unamuno— la estupidez, la majadería. La maldad no me convence tanto como la tontería. Un tonto es un criminal. A veces me dicen de alguien: "Hay que dejarlo, porque es tanto". Y yo protesto, en el límite de la indignación: "No, no, no hay que dejarlo porque sea tonto. Si tan tonto es, que se suicide y no estorbe".

Las sirvientas vascas a la vera de la fuente

A Unamuno nunca le ha agrado Madrid. Cuando muchacho, cuando estudiante, los domingos, muy temprano, abandonada la dormida casa de pensión y se iba hasta la Fuente de la Teja. ¿Para qué? Para ver a las sirvientas vascas que había allí. A oír el "pues" vasco, a respirar lo vernáculo: a empaparse de raza.

La admiradora del café parisense

Unamuno, en un café de París, mientras charlaba con unos cuantos amigos, iba haciendo sus famosos pajaritas de papel. Una muchacha, interesante, curiosa, le mira desde una mesa próxima. La muchacha dice algo al camarero y éste se aproxima al escritorio y le pide una de aquellas pajaritas para la joven. Unamuno nada dice; continúa hablando y firmando sus pajaritas. En eso se levanta para retirarse y, antes de abandonar la sala, toma la mejor y se la brinda:

—*Voici, mademoiselle.*

SHONG LUNG FAI

Licores

Artículos del País

Los precios más bajos.

Manzana 23

Lote número 5

Guillermo Niehaus & Co.

LIMON

Maderas Extranjeras y del País

COMPRA CACAO

MATERIAL DE TRANVIA

Servicio de Cabotaje a Cahuita y Puerto Viejo.

Importación de mercadería en general.

El Gerente de la Botica Francesa regresa al país

Nuestro muy estimado amigo, don Fausto Coto Montero, regresó de Panamá, después de haber dejado instalados en esa hermana República, los laboratorios de la firma comercial Hermann & Zeledón.

Felicitamos muy sinceramente al

Profesor señor Coto Montero, por su buen éxito en Panamá, y lo celebramos también por lo que nos trae de bueno a nuestro país.

LA VOZ DEL ATLANTICO lo saluda y felicita.

Año I—No. 23

Limón, Costa Rica, Saturday, 15 December 1934

Price: C. 0.15 per copy

THE FIRST SHIPMENT

In view of the pre-eminent position which the Banana occupies in our industrial activities, we make no apology for again bringing it to the attention of our readers. In fact, it is the one subject which, under present conditions, must engage our serious attention for some time to come.

In our last week's issue we expressed the hope that the Contract would have passed through the remaining legal stages, without further loss of time; this hope, we gladly record, has materialized; it has since been fully approved, the required decree has been given publication in the government's official organ, and so is now in full force and effect with its provisions binding on all concerned.

With their usual characteristic energy and zeal, the officials of the Fruit Company immediately commenced activities which have advanced to such an extent, that it is expected the first shipment of fruit, from the Pacific region, will go forward on the S. S. "Quirigua" sailing from this port tomorrow afternoon. The shipment will, we understand, consist of about four or five thousand stems.

It is also reported that arrangements are already under way for the construction of about five hundred yards of railroad to connect the National Railroad with the Company's small wharf in Punta-

A NOTE

Owing to the interruption of few days, we are sorry we were unable to include, in this issue, what we have been experiencing the past few days.

PERMISSION GRANTED GOOD-WILL AVIATORS

The two American Goodwill Aviators, Dr. Forsythe and Mr. Anderson, who have been touring the West Indies and Latin American Countries, will shortly arrive here.

On Wednesday last the government, in response to their application, granted permission for them to land at the Savannah.

The visitors anticipate remaining 48 hours with us.

THE COMING PRESIDENTIAL ELECTIONS

It is rumoured that a number of mits of his being nominated for the political supporters of Lic. don the 1936-40 period. Ricardo Jimenez are preparing to launch a campaign on his behalf, the intention of the parties interested in the proposal to hold presidential elections, as they allege festation towards the close of the month, or early in January, in he was elected to administer the country's affairs, in consequence twenty thousand persons will participate for the purpose of securing the close of the last elections, per- don Ricardo's consent.

IN THE INTERESTS OF OUR RUBBER AND BALSA

We are informed that an important commercial corporation of the United States has, through its representatives, approached our government with a proposal to obtain a concession for the cultivation of rubber on a large commercial scale. We also understand that the question of resusitating the trade in our balsa product is receiving attention.

Importations from Japan have increased, during the last year or two, to such an extent that it is felt generally she should in return

purchase a larger amount of our products than she does at present. It is known she conducts a large fishing industry for which she needs heavy supplies of cork. As balsa is however, both cheaper and lighter than cork, our Chamber of Commerce is making enquiry into the question of the possibility of supplying her with all she requires in this respect.

It is not unlikely that both matters will be submitted for the consideration of our Legislative Body in the near future.

A RUTHLESS REVENGE

The threatened revenge for the assassination of Sergi Kirov is being mercilessly pursued by the Soviet government.

Large numbers of suspects are being daily brought in from the various outlying districts and cast into prison in Moscow, by the Secret Police with the assistance of the Dictator Stalin, while men and women by the dozens are being sentenced to death and executed.

The Soviet is under the opinion that by this means only will it be able to put an end to the war against the "classes" and other contemplated assassinations.

Dispatches from Warsaw state that more than two hundred persons, including women and children, have been summarily shot in Russia since the assassination of Sergi Kirov.

Moscow is said to be virtually

an armed camp. Among those reported killed were Leonin Nicolaev, the assassin of Kirov, Nicolaev's wife, sons, two daughters and his eighty five-year old mother, as also fourteen Chiefs of the Secret Police of Moscow.

Red terror is said to be running riot in Russia and detachments of the Red army are everywhere.

The Dictator, Josef Stalin, no longer trusts his Secret Police and has called in his Red Army, 50,000 troops have already arrived in Moscow.

The blood purge began as guns were booming the last salute to Kirov, whose ashes were immured in the Kremlin Wall; sounds of the shooting behind the walls of the Law Courts Building were distinctly heard as the victims were executed within five minutes after they were sentenced.

MR. G. P. CHITTENDEN

Mr. Chittenden, who has charge of the Bocas del Toro and Panama Divisions of the Fruit Co. in addition to this one, left by airplane

last Wednesday for Panama, to

consult, it is stated, with Mr. Blair, the Manager there, on matters affecting the Company's interest.

He is expected back the earlier part of the coming week.

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 15th of the month

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

Compañía Eléctrica de Limón

ANOTHER SUICIDE

The residents of Santa Rosa, a suburb of this city, were thrown into a state of terrible excitement last Sunday when it was noised around that a young man had taken his life.

From what we have gathered, the victim was one Jose Luis Sanchez of about twenty five years of age and unmarried. For some time before the fatal day it is said he was observed to be very despondent

in consequence of certain troubles of an amorous nature.

On Sunday he was seen to have left his residence as usual; soon after a revolver shot was heard and on the arrival of his relatives he was already dead. He shot himself through the temple and death was supposed to have been instantaneous.

The Atlantic Voice extends its sympathy to the bereaved relatives.

A TERRIBLE FATALITY

A terrible tragedy is reported to have taken place last week end at the Bar of the San Juan River on the borders of Nicaragua. In endeavouring to negotiate the bar the

Launch "Dansville" capsized, in consequence of the turbulent state of the river, and four of the passengers were drowned.

ITEMS OF INTEREST

The Cuban Military authorities announce an attempt against the life of Col. Batista, Chief of the Army, was frustrated on the 8th inst. when a youth carrying a revolver and a small bomb was arrested at Cacahuil where the Colonel had arranged to deliver a discourse over the tomb of the Cuban patriot Maceo. It is presumed that the youth intended to assassinate Col. Batista while he was delivering his discourse.

In connection with the efforts which several parties have been making, for some months past, to

establish a trade for our oranges on the English market, it is reported that the Royal Netherlands Steamship Co. have offered to transport the sample shipments free of all charges. Shipments are likely to start during the coming month.

Poland is said to be very much interested in the importation of fruits from this country. There is supposed to be a splendid market in that country for some of our products such as bananas and oranges. The proposition is being investigated.

HAITI & THE BANANA TRADE

According to an official statement recently issued by the government of Haiti, there is every indication of that West Indian Republic obtaining, before long, an important place in the banana industry.

The two companies now operating there are the Standard Fruit and the West India Fruit and Steamship Co. Exports to the American markets total between thirty and thirty three thousand stems every week, and it is expected that within the next few months the output may be from forty to fifty thousand stems weekly.

In the Southern section of the Republic, twelve hundred acres of irrigated lands are under preparation, at present, for additional cultivation.

In Port-de-Paix and Cape Haitian two Native Syndicates have been formed and will shortly be starting to cultivate other lands.

The Jamaica Banana Association has also, it is stated, concluded arrangements for the lease of large holdings in that Republic, for the cultivation of bananas as an alternative source of supply in the event of the Jamaica fields being damaged by hurricane.

Goodwill Flyers Welcomed in West Indies

Dr. Albert E. Forsythe and C. Alfred Anderson, Negro goodwill flyers from the United States, were given a tremendous public welcome in Kingston Jamaica, last Monday when they landed in that city on the fifth leg of their flight through the West Indies and Central America. Officialdom, professional men and a large crowd of enthusiastic spectators were on the Polo Ground at Up Park Camp several hours before the airmen were due and gave them a rousing ovation as they landed.

A call on the Governor, Sir Edward Denham, on Wednesday morning, a public welcome in the Ward Theatre at 2:30 on Wednesday afternoon, and a dinner at South Camp Road Hotel at 8:30 p. m. the same day were some of the arrangements made to honor these two goodwill ambassadors, and everywhere people vied with one another to express the pleasure that the visit had brought the Isle of Springs.

As already reported in the "Panama American", Dr. Forsythe and Anderson will visit Panama during their return flight to the north. Up to now it is not known when this will be, but it has been learned from officials at Quarry Heights that permission has been granted for the flyers to land at France Field, the U. S. Army air base on the Atlantic Side, and at Paitilla Field, of the Pan-American Airways, on the Pacific Side.

It is understood that plans are being made to give the airmen both a public welcome and a testimonial affair at which dignitaries of the local governments will be present. These plans will be made public at a later date.

Jamaica Welcome

In order to give an idea of what took place in Jamaica in connection with the visit of the aviators, the following is reprinted from the story in the Daily Gleaner:

Making a splendid three-point landing in their trim little red monoplane, the "Booker T. Washington" the Pan-American goodwill flyers arrived here yesterday afternoon from Santiago de Cuba on the fifth leg of their flight from Atlantic City.

The flyers are Dr. Albert E. Forsythe, a native of Nassau and C. Alfred Anderson of Bryn Mawr, Pennsylvania, and their flight will take them 13,665 miles to the West Indies and several South American nations. It is sponsored by Tuskegee Institute

and the Inter-racial Goodwill Association Committee of Atlantic City.

A large gathering of citizens, headed by the Hon. George Seymour - Seymour, M. L. C. for St. Andrew, (acting also in the place of Mayor of the Corporate Area, which office he held up to a few days ago) were at the Polo Ground at Camp to welcome the flyers. Commander Rushbrooke, R. N., Private Secretary to Sir Edward Denham, represented His Excellency.

It was noticeable that a large number of doctors and dentists, most of them graduates of Howard University, of which Dr. Forsythe is a graduate, were present. Chief among them were Dr. Oswald Anderson and Dr. Ivan Parris. H. A. Forsythe, J. P., father of Dr. Forsythe; Roger Forsythe, a brother; Miss Irma Forsythe, a sister, and other prominent ladies and gentlemen from Portland were also present.

In an interview with a reporter, Dr. Forsythe produced a scroll of fine parchment bearing the following words in excellent print:

"Whereas it is the desire of the people of the United States of America to effectuate more cordial relationships, establish firmer bonds of friendship and bring about a truer and deeper understanding between the various races and peoples of the western hemisphere."

Therefore be it remembered that we, the undersigned, do hereby cause our names to be fixed to these greetings as having subscribed to the noble purposes of this worthy undertaking."

The scroll bears the names of influential persons in the United States.

Dr. Forsythe said he has been commissioned to hand one of these scrolls to the Governors or Presidents of all the places he visits in the course of his flight.

Broken Main

The flyers left Atlantic City on Thursday last and on the way south they ran into fog just below Norfolk Virginia, and had to go 100 miles out of their course. When over Charleston, in the region of the Four Hill swamps, their gas main broke and they had to make their forced landing in the dangerous swamps, eventually landing at Beaufort South Carolina. They had the main repaired overnight and went on to Miami where they had the faulty main To page 6



Love is like soup, — if you want to know what's in it you'll have to do a little spooning.

Mike O'Rafferty, pulling his wife out of a well—"Be goera, a woman's at the bottom av ivery thing."

A French soldier meeting an American in a certain headquarters town, asked — "You spik French?" "Nope, not yet" was the reply. The Franchman similing complacently said — "Aye spic Eenglesh," and looked around for an opportunity to display his prowess. Espying a very good looking and neatly attired French girl coming towards them he exclaimed triumphantly "Chicken." The American roared. "Shake" said he, "You don't speak English, you speak American."

Two Scotchmen decided to become teetotalers, but MacGregor thought it wise to put a bottle of whiskey in the cupboard in case of sudden illness. After three days Sandy could bear it no longer.

"MacGregor," he said, "I am ill." — "Too late," replied MacGregor, "I was ill all day yesterday."

"What do you charge for your rooms?" — "From £1 up."

"But I'm a student," — "Then its £1 down."

"Susan, these windows are a disgrace, the outside haven't been been touched." "Well, ma'am, I done it for the best. I cleaned the insides so you could see out, an' left the outsides so that the people over the way couldn't see in."

Friend—"I just saw a young man trying to kiss your daughter."

Modern Mother—"Did he succeed?"

"No." — "Well, it wasn't my daughter, then."

Hereby Hangs a Tale

The young bride approached the druggist timidly. "That baby tonic you advertise," she began — "does it actually build bigger and stronger babies?"

"We sell a lot of it," said the druggist, "and we've had no complaints."

"Then I'll take a bottle," said the bride. "And do I have to take it, or does my husband???"

Maggie, the cook, is so religious she thinks Purgatory is something for the liver.

HER FUTURE: If a toe dancer insures her toes, and a chorus girl her legs, what does a shimmy dancer insure???

Mr. Brown was returning home after a long business trip and was met at the door by a new maid, hired during his absence. The head of the house handed her a huge bouquet.

"Present these to Mrs. Brown and tell her that I wish to see her at once," he said.

"Well," cautioned the maid, "you'd better make it snappy, because she expects the old man any minute now."

Hop Lee Lung

Establecimiento de Licores, Tienda y Abarrotes
El más surtido en Matina

Goodwill Flyers...

From page 5
completely reconditioned.

At Miami they were welcomed by a large group of citizens and addressed the students of the Booker T. Washington High School.

Leaving Miami at 3:30 in the afternoon, they arrived at Nassau two hours later. There again they were welcomed by thousands of persons and were received by His Excellency Sir B. Hugh Clifford, Governor of Nassau, and Lady Clifford at Government House. Sir Hugh Clifford gave them a letter for the Governor of Jamaica.

Several functions in their honour were given for Dr. Forsythe and Mr. Anderson while they were in Nassau.

Honors In Cuba

They left there at 12:30 o'clock on Saturday for Havana and made the journey in three and a half hours in spite of heavy winds and rainstorms — making a record in

AMERICAN BAR TUBORG BEER ON DRAUGHT

Especialidad de la casa: Helados de las clases siguientes: Vainilla, Fresa, Cereza, Tutti Frutti, Frutas y Nueces, Melocotón y otras muchas. Son deliciosos y los mejores del país

I. T. BEAVERS, Proprietor

SAL UVINA

THE RIGHT SALTS

For Liver
and Stomach Ailments

Invaluable for the Treatment of

Flatulence	And all forms of Stomach Disorders
Indigestion	
Colics	

FOR SALE IN ALL DRUG STORES

MANUFACTURED BY:

Hermann & Zeledon - Botica Francesa
SAN JOSE

AN AWFUL FIRE

During the early hours of the 11th instant, a fire broke out in the eight story hotel in Langsing, Michigan, known as the Grand Hotel Kerns.

The hotel, built some twenty five years ago, was not in a condition, it is said, to withstand the flames, which rapidly consumed the entire building.

Many of the lodgers threw themselves out the windows and suffered serious injuries by falling in the street.

Over twenty bodies have alrea-

dy been recovered from the ruins but in almost unidentifiable conditions.

LUIS WA CHONG
GUACIMO Y GUAPILES

Cantina, Licores Extranjeros y del país

Tienda bien surtida y
Abarrotes en general
Precios sin competencia

LITTLE PARIS

TIENDA DE NOVEDADES

Ha recibido un ENORME y BELLO SURTIDO de

JUGUETES y REGALOS

para hombres, mujeres y niños, seleccionados por la dueña Da. Silvia de Pass, a los precios más bajos, en los Estados Unidos.

GERMANY ADOPTS BUT NINE COMMANDMENTS

BERLIN, Nov. 8. — Prof Jacob Wilhelm Hauer, leader of the anti-Christian "German Faith" movement, today announced adoption of a new "Nine Commandments" destined to supplant the Biblical Ten Commandments in the group's ethical teachings.

Dr. Hauer omits the commandment, "Thou Shalt Not Kill." His commandments follow:

- Honour the Diety.
- Honour ancestors and posterity.

- Honour the great of thy people.
- Honour thy father and mother.

- Keep thyself pure.
- Be faithful to thy people.

- Steal not.

- Be truthful.

- Be helpful to the noble.

The last was regarded as a para-

phrase of the commandment on brotherly love.

(From Miami Herald).

Banco Internacional de Costa Rica

Banco del Estado Unico Emisor

Se complace en anunciar al público la apertura de su

SUCURSAL EN LA

CIUDAD DE LIMÓN

para toda clase de servicio bancario.

Attorney Antonio Cruz Wins First Sensational Case

MR. BERMUDEZ REPLY CONCLUDED

"Antonio Cruz (Lawyer)" charges me with pretending to know the law. I have never pretended to know more than I have been able to learn at the expense of my own efforts and sacrifices, and here is the best proof: "San Jose, January 6th, 1932. Esteemed Aurelio: It is my greatest pleasure to work along with you, as you know, to cooperate, TO LEARN and to PRACTICE..... (Sgd) Antonio Cruz." — Another letter reads thus: "San Jose, April 28, 1933. Esteemed friend: I recognize that you are a genius for constancy, minuteness and diligence hence I feel sure that you will triumph. (Sgd) A. Cruz." And did I triumph Mr. Cruz?

Three years after "Antonio Cruz (Lawyer)" and myself were in partnership, during which period he had an opportunity to study me, my aspirations and my characteristic, and after he had a chance to ascertain the cause for certain malignant charlatry, he wrote in the "Atlantic Herald" of November 11th, 1933 for the information of the public, as follows: "Mr. Bermudez paid me several visits to my office, — our office I should have said. Fine specimen of man: always ambitious, always studying, always working hard and IMPROVING. The kind of man ALWAYS ENVIED by his town people for whose watchful eyes he has to work with tied up hands. And now it appears as though

"Antonio Cruz (Lawyer)" has enlisted himself with the "envious town people" and is out to "tie my hands".

I am not in the habit of committing contempt of court Mr. Cruz always been attentive to the Honours of our Courts; the best evidence of this is the testimonial which I am quoting: "Los infrascritos hacemos constar; que el señor Aurelio Bermúdez, en su calidad de Agente de Negocios Judiciales, ha sido como tal correcto en sus procedimientos ante cada uno de nosotros, es decir, que el señor Bermúdez es respetuoso, atento y moderado..." (Sgd) Marciano Acosta, (former Criminal Judge), Oct. Rodriguez M. (Civil Judge), F. Fonseca Chamier, (Now Criminal Judge), Manuel Martinez (Alcalde Primero). The English translation of the foregoing testimonial is as follows: "The undersigned hereby attest: That Mr. Aurelio Bermudez, is his capacity of Solicitor, has been as such correct in

his proceedings before each of us, that is to say, Mr. Bermudez is respectful, Attentive and Gentle. And Governor Filadelfio Granados knows that the above statement is true.

As a complement to the foregoing, I am quoting also the opinion of Doctor Ramon Zelaya Villegas, a graduate from the University of Paris School of Law and former professor of Civil Law at the Costa Rica School of Law from which "Antonio Cruz (Lawyer)" graduated with the title of LL. L., to that "Lawyer" Antonio Cruz will not feel discouraged or disappointed over the preceding reproductions: "San Jose, 21 June 1934. Mr. Aurelio Bermudez, Limon. Esteemed Sir: The most practical thing for you to do is to file a request for examination to obtain the title of Attorney-at-Law; I shall be pleased to assist you, since I am satisfied that your knowledge of the laws is quite sufficient.

I feel that I have contributed sufficiently to advertise "Antonio Cruz (Lawyer); but if he should feel dissatisfied he may advise me, through you Mr. Editor, as quick as possible, as I have in reserve some more advertising material which I am willing to use for the good that they may do.

In the meantime, the furniture are still decorating "Limon Service Bureau," now located above Peña's store on Central Avenue, kept in good and the best of condition until "Antonio Cruz (Lawyer)" has enlisted himself with the "envious town people" and is out to "tie my hands".

"Whoso diggeth a pit," says the wise man, "shall fall therein, and he that rolleth a stone, it will fall upon him."

Thanks Mr. Editor.

Aurelio E. Bermudez

Bonilla y Co.

Abarrotes. Mercadería en general

Venta al por Mayor y Menor

Agentes exclusivos de la famosa mantequilla y queso ROSSI y Co. Finca Saborío

aumenta con los años

State Bank

Sole Bank of Issue

Begs to announce to the Public the opening of its

BRANCH OFFICE

IN THE

CITY OF LIMON

All Kinds of Bank Service Rendered.

OUR RADIO SERVICE

FLEMINGTON, N. J. — Bur-
no Hauptmann, who faces trial
Jan. 2nd. for the murder of the
Lindbergh Baby, was for the first
time since his arrest given the op-
portunity to disclose, to his At-
torney, the full story of his life and
his explanation of his possession of \$ 14,000 ransom money. At-
torney Fisher, questioned him with
his guards out of earshot. Plead-
ing that the silent German had a
right to confer privately with Coun-
sel Fisher obtained permission for
the interview, after threatening
Court action. The Attorney was
accompanied by his secretary, who
made a complete stenographic trans-
cript of the prisoner's statement.

Chong León N. G. LIVERPOOL

Licores Extranje-
ros y del País
ABARROTES
Precios
Económicos

WASHINGTON. — The United States has served notice on Japan that this country will not agree to her demands for naval parity. If Japan persists in her determination to abrogate the Washington and London Naval Limitation Treaties, she may expect a free-for-all naval construction race, with the strong implication that the United States can, and will, outstrip her in building warships.

Daniel Zeledón

Abogado y Notario

Oficina: Ciudad de Limón

PATZCUARDO, MEXICO. — Three persons were killed and sixty-two others under medical treatment for injuries suffered in the collapse of a section of the Bull Ring during a corrida on Dec. 8th. Others were expected to die, although the majority suffered fractures of the arms and legs.

See the Radio that thinks!



In R C A VICTOR'S
"Magic Brain", Range,
Tone and Reception
Are Finer than Ever!

R C A VICTOR
RADIO
COSTA RICA
RADIO

Perry Girton



SAN PAULO. Brazil. — A gold mine, once operated by the Jesuit Fathers, and forgotten for more than two centuries, is reported to have been discovered almost under the busy streets of this "Chicago of South America." August Ullmann, mining engineer, and Richard Mollenhauer, Jr., claim to have found the Sao Paulo Mine in Itapecerica, which is virtually a suburb of Sao Paulo.

PORTLAND, ORE. — A sudden change of denaturants in non-beverage alcohol was claimed by the police for the deaths of 18 men and the illness of several others. Chief of Detectives said that authorities were debating whether to file murder charges against certain vendors of the cheap potion which spread death through Portland's Northern End rooming house district.

GREYSTONES, Irish Free State. — Hundreds of soldiers, police and volunteers worked frantically on 9th. inst. in an effort to save the life of a plumber who was lodged immovably in a well by the collapse of the sides. Crowds knelt in prayer beside the well while the despairing cries of the victim were heard.

Maduro Lumber Yard
FRANK MADURO Jr.
Prop.
Best native lumber,
at moderate prices

WASHINGTON. — Munitions for the Chaco war were supplied by American companies which sold to both sides, Paraguai and Bolivia, in the bloody four year struggle in South America, was disclosed when officials of the Remington Arms Company testified before the Senate Munitions Investigators, and admitted it was their policy to sell weapons to both sides in any conflict.

BOLBAO, SPAIN. — Fire, believed by authorities to have been criminally started, destroyed more than 300,000 pine trees on Dec. 9th., seriously impairing the region's resin industry.

WINSTON, SALEM. — Libby Holman, husky voiced torch songstress, used not only her physical charm but also the shrewd mind of a Portia in winning the late Zachary Smith from his first wife—Ann Cannon Smith, the latter charged in a sensational petition claiming Smith's entire \$ 25,000,000 fortune in the name of her daughter Anne. Mrs. Smith charges that the divorce obtained by her late husband in Reno, on Miss Holman's persuasion, was illegal and therefore marriage to Miss Holman was void and that the singer's infant son cannot share in the estate. Miss Holman, with a university education in law, advised Zachary how to get a divorce although he had no grounds under North Carolina Law, persuaded him to enter into a marriage contract before the divorce, and convinced him he should go to Reno. Mrs. Smith's petition alleges.

LONDON. — Births in England and Wales for 1933 set a new low record of 580,413 babies, statistics available on 9th. instant showed. The rate was 14.4 per 1000 inhabitants, which is 9 below the previous lowest birth rate set in 1932. Deaths, on the other hand, were 12.3 per thousand, or a rise of .3 above the rate in 1932.

GENEVA. — Jugoslavia and Hungary were reported to have accepted, in principle, a resolution, drafted by the Big Powers by which the League of Nations Council would condemn political terrorism and Hungary would promise to aid the League in investigating responsibility for the Marseilles

outright for the first time.

Hotel Limón
SAN JOSE
150 yards South of the Central Market
Special attention given passengers from the Atlantic
First Class Accommodation
Term Moderate :: English Spoken
E. Escarre

GLEANINGS FROM MATINA

In his efforts to add an additional area to the lands already located for his cane planting proposition, Mr. Deusberry got lost in the woodlands for three days. He left for the Lacarina mountains last Saturday and was unable to get back before Tuesday morning.

Residents here are anxious to know something regarding Mr. Benj. Ashley, who left for the Limon hospital on the 28th. ult. and was transferred to San Jose the following day. It is reported that he has since died. Your previous reports in this respect are highly appreciated.

Millions all over the world
know from personal
experience that

CÀFIASPIRINA

is the safe remedy for

HEADACHES - PAINS - COLDS



SANTAMAND

El Gran Depurativo

Soberano para toda clase de reumatismo, útil para las enfermedades del cutis, cura las ronchas, manchas de la piel y es un gran purificador de la sangre.
De venta en todas las boticas, pídaselo a su boticario quien con gusto se lo dará.

Christian Marriage...

Fren page 3

were not actually ordered by the Church until the ninth century, but when they were so ordered the third finger was still the chosen one.

In England the priest still sometimes claims his old privilege of kissing the bride; this kiss has a very beautiful origin, and it seems a pity that a custom should die out. The story is that at the martyrdom of St. James the Greater the soldier who had been ordered to bind him and drag him to execution was so moved by his victim's gentleness and long suffering that he asked to be allowed to die at his side. St. James kissed him and said "Pax vobis". The ceremonial wedding kiss was given by the priest to the bridegroom, passed by him to the bride, and so on. The Kiss of Peace at High Mass is said to have the same origin.

Tradition dies hard, and the marriage ceremony is surrounded by customs which once had their significance, but nowadays are regarded as being "lucky". For instance, the idea that a bride was unlucky if she did not cry, so sometimes mustard or even onions were resorted to to produce the necessary tears. This idea has its root in old tribal customs, which demanded that unwillingness on the part of the bride should be forcibly expressed.

Again the throwing of rice signified the good wishes of the company that the marriage should be fruitful, and the old shoe, which has given rise to many a jest, was a symbol of possession and authority on the part of the groom.

In Greece tradition still decrees that the bride must wear new shoes, the gift of the groom, but placed on her feet by the best man as she leaves her father's house.

The Wedding Cake is a relic of the most ancient forms of marriage, the Confarreatio, or eating together. The bride always carried three wheat ears at that time, a custom that was carried right through the Middle Ages.

The present wedding cake was originally in the form of little biscuits which were broken over the head of the bride as she returned from church, the company sought anxiously to obtain pieces of the biscuits: those which fell on her head and shoulders being specially esteemed. The men promptly ate their portions, but the girls treasured theirs, and put them beneath their pillows at night, for a reason which many a girl today fully understands.

With the first importation of dried fruits into England it became

the custom to enrich the wedding cake, until at last it reached such noble proportions that to break it over the head of the bride would have been inconvenient, not to say dangerous, so that to-day tradition is fulfilled by the bride cutting the cake herself.

Tenacious as marriage customs are, there is one that seems to have faded completely out of its place of pre-eminence: this is the custom of bride-knives. Throughout the days of our Tudor and Stuart kings, bride-knives were part of the regular accoutrements of the bride. Juliet wore them as she stood in the friar's cell, and in old Flemish pictures they are shown hanging from the ladies' girdles, beside the bodkin, keys, and other insignia of the new wife: they are also to be seen on the tombs of the ladies of the period. The literature of the time makes constant reference to them, for instances in an old play called "Match me in London," the bride says to her jealous husband . . .

"See at my girdle hang my wed-
ding knives.
With those dispatch me."

In "The Witch of Edmonton" (1658) comes a passage which bears witness to one of our most ancient crafts: . . .

"See the bridegroom and the
bride come.

Anew pair of Sheffield knives
fitted both to one sheath."

Again, in a drama called "Ed-
ward the Third" which was per-
formed before Queen Elizabeth,
are the words: . . .

"Fortune doth give these pair of
knives to you,
To cut the thread of love if't be
not true."

It is no doubt that owing to the idea of cutting the thread of love that this custom died out so completely: it lingers now as a pale ghost in the universal superstition that knives or scissors are unlucky if given as presents, and must be bought by some small token as payment. The wedding knives, however, have long outlived their tradition, like the wooden chests of the brides of Wales and Scotland, the knives were made to last the highest forms of craftsmanship were often brought to bear upon their blades and sheaths, as the rank of the bride rose, so they became more elaborately chased and jewelled. The British Museum has some lovely specimens, and many are in the possession of ancient families, who living for many generations in the same house,

UNITED FRUIT Co.
SERVICIO DE VAPORES

Salidas semanales de LIMÓN para NUEVA YORK
con escala en CRISTOBAL y HABANA.

LLEVANDO CAFE PARA TODOS LOS PUERTOS AMERICANOS Y EUROPEOS

VAPORES SALIDAS

QUIRIGUA..... 16 de Diciembre

PETEN..... 23 de Diciembre

VERAGUA..... 30 de Diciembre

Elders & Fyffes, Ltd.

Servicio quincenal de Limón llevando café solamente para Londres

CORONADO..... 21 de Diciembre

CAVINA..... 4 de Enero

FELIPE J. ALVARADO & Cia., Sucs. S. A.

Agentes para PUNTARENAS y LIMÓN

Para otros informes, diríjase a las oficinas de la United

Fruit Company en los bajos del Gran Hotel Costa Rica

TELEFONO 3156

SIXAOLA

Ayer, por razón del mal tiempo reinante, por las fuertes lluvias que de año a año caen de manera torrencial en este litoral, el avión que hace el servicio de correos, no pudo realizarlo, habiéndole sido de rigor a la Empresa posergarlo para el dia de mañana según aviso dado a su agente en ésta.

Antier noche llovió torrencialmente y ayer aun cuando no tanto no dejó de llover hasta como a las dos de la tarde, dando lugar a que el río Sixaola se desbordara e inundara las partes bajas a lo largo de su curso, como La Palma. Daños materiales no ha habido; pero si es de presumirse que si el estancamiento de las aguas perdurare, todo el banano sembrado en esas tierras será perdido.

Por lo visto, de todos los nuevos plantios hechos, en las diferentes partes de abandonos, serán muy pocos los que puedan dar regular resultado, pues la enfermedad en muchos de ellos ya se manifiesta.

Incendio en Guabito

La población panamea de Guabito parece estar llamada a desaparecer por la acción del fuego. Y cosa curiosa! con el de anoche son tres los últimos habitados, y todos tres incendios se han manifestado en edificios de dos pisos ocupados por LOGIAS.

Los dos anteriores arrasaron con casas adyacentes, dejando a sus dueños en condiciones penosas; el de anoche no por hallarse el edificio en lote aislado, a regular distancia de los del lado protegidos éstos por el follaje de árboles y matas de plátano. Cesado la lluvia la noche se tornó calma y un tanto despejada; presagiaba bonanza para este dia. Al lado de aquel edificio, hacia el fondo, no muy distante, había otra pequeña casa de un jamaicano que de cuando en cuando hacía pan y como es lógico su horno en cada una de esas veces lo ponía en acción.

A las 10.40 el guarda de servicio del pie del Puente de Guabito observó humo en el paraje indicado, sin darle importancia en la creencia de que era el del horno del panadero; pero en el mismo momento una persona que

Corresponsal

Suero Butantán

Contra meredura de serpientes. Téngalo siempre a mano en su finca. Hombre prevenido vale por dos.

Existencia permanente:

Laboratorio de Análisis Clínicos del Lic. Carlos Víquez

Avenida Central - Frente a las Compañías Eléctricas

NUEVA DIRECTIVA DEL BARCELONA

Señor Director de
LA VOZ DEL ATLANTICO

Muy estimado señor:

Tengo el placer de comunicarle para si lo tiene a bien darle publicidad en su muy importante periódico, que en asamblea general de socios del "Barcelona Sport Club" verificada el 7 del corriente, se eligió la nueva directiva que ha de fungir durante el año 1935, quedando integrada en la siguiente forma:

Presidente, don Etilberto Atoyo.

Vicepresidente, don Manuel A. Córdoba.

Secretario, el que suscribe.

Prosecretario, don Francisco Hernández B.

Tesorero, don Ceferino Escobar.

Fiscal, don Víctor M. Casco.

JOSE A. CHAVES P.
Secretario

Limon Trading Company

En sus almacenes de San José, Pantarenas y Limón

OFRECE AL COMERCIO EL MAS EXTERNO SURTIDO DE ABARROTES Y LICORES

Depósito permanente de los afamados productos:

Cigarrillos "CHESTERFIELD".

Swift & Company — Tales como manteca "LA PRIMERA" la favorita de las familias; carnes en barriles, etc.

Libby McNeill & Libby — Leche Condensada, Carnes, Frutas, Legumbres, Encurtidos y todo extenso surtido de latería de esta renombrada Fábrica.

Té Salada — Un producto que ocupa lugar preferente en todos los hogares, por su exquisito aroma.

Levadura — Marca "CALUMET".

Cemento — "León Danesa", el favorito de los constructores, por su insuperable cualidad y alta resistencia.

Antes de colocar sus pedidos consulte nuestros precios.

Compra de productos del país, tales como cacao, coco, etc.

Limón, Costa Rica, América Central.

MUERTE DE UN FILOSOFO

Un tal Humby, especialista en robos a los bancos, ha terminado su brillante carrera, a los 27 años de edad, en el sillón eléctrico de la cárcel de Sing-Sing, de Nueva York.

Se le acusaba de 13 ataques a otras tantas casas de banca, del asalto de dos trenes y de varios asesinatos.

Su última hazaña fue en un Banco de Brooklyn, donde robó 13.000 dólares, matando de paso a dos empleados que intentaron oponerse a su labor. En aquel negocio le ayudó un compañero, "un pobre aficionado que, con su torpeza, le hizo perder cuatro minutos en la operación, causándole un perjuicio de 37.000 dólares, pues no tuvieron tiempo de llevarse más que 13.000 dólares de los 50.000 que se proponía robar".

El "Daly Telegraph", cuenta las aventuras del audaz criminal, refiere que, al ser detenido cuando se disponía a embarcarse con rumbo a Shanghai, no negó su nombre ni sus delitos, y declaró ser canadiense y filósofo.

Condenado a muerte, al conocer la sentencia sólo se mostró preocupado "como buen filósofo, en cómo había de pasar las horas

hasta la de la ejecución". Y para dar una prueba de su concepto filosófico de la vida, poco antes del momento fatal dijo tranquilamente a los que le acompañaban:

"Para mí, morir no es nada, pues estoy seguro de volver. Podré tardar unos días o mil años; es lo mismo, porque el tiempo no importa: pero volveré. Venir al mundo es lo mismo que entrar en una escuela de niños, donde cada uno trata de competir con los otros; algunos tienen éxito, muchos no. Yo he sido de los últimos; puedo considerarme fracasado por esta vez."

Otro, un norteamericano, y, por consiguiente, banquero, al no comprender de momento la lógica ni mucho menos la utilidad de las cosas que escucha, las va anotando en su desalmada memoria, para rumiarlas a solas más tarde...

EDGAR YOUNG

Comerciante

Establecido en tqia la Provincia por más de 20 años. Vende al detal, vinos y licores extranjeros y del país, abarrotes en general. Micelánea.

Trato especial para su distinguida y numerosa clientela y, muy especialmente para el público en general.

Establishimiento Esquina Norte del Mercado entre la Av. 3a. y la calle 4a.

Refrescos y aguas gaseosas.

LIMÓN, COSTA RICA.

Depósito de Maderas Nacionales EL ATLÁNTICO

FRANK MADURO HIJO, Propietario

(Antes Mr. Guinness y Chamberlain)

Maderas del país. Existencia permanente en nuestro depósito 50 varas al Sur del Correo

HUMOR

Valiente atleta.—Levanta ochenta kilos con una sola mano y no es capaz de levantar un PAGARE de 30 pesos... con las dos.

Plagios.—Su libro es copia de una obra célebre.

—Y qué quiere usted que hiciera, si cuando lo escribió, no tenía a mano más que tinta de copiar?

Músicas que no se olvidan.—La del Fox-Trot tocado cuando usted bailaba con la señora obesa que tenía un amigo íntimo en la orquesta, y consiguio que lo repitieran CINCO veces.

La señora.—Pinta usted muy bien los animales.

El pintor.—Quiere usted que le haga su retrato?

HUMOR

Tenía que suceder.—Estuve tomando cerveza dos horas seguidas en un BAR automático.

—Y qué le paso?

—Se emborrachó AUTOMATICAMENTE.

La culpa es del sastre.—Te viene demasiado ancho' el saco.

—La culpa es del sastre de mi hermano.

—Es él el que te viste?

—Es él el que viste a mi hermano.

Mamá: qué es una pregunta indiscreta?

—La que uno no puede contestar.

—Entonces los profesores siempre

me están haciendo preguntas indiscretas.

Descontento.—No está contento con su nuevo empleo.—Le han nombrado secretario privado.

—Privado de sueldo? Se explica el descontento.

Proyectistas.—Los gatos tienen siete vidas, no es así?

—Suelen decir eso.

—Qué gran negocio sería una compañía de SEGUROS sobre la vida de los gatos.

—Tiene usted una cara de idiota.

—Mi capitán ¡Qué diría usted si vierla la de mi hermano!

A. R. Méndez

Establecido hace más de 30 años

Cambio de Billetes

Venta permanente de LOTERIA NACIONAL

EN EL "FUMOIR" DISCRETEOS

Por AGUSTIN REMON

Ha terminado la comida, y todos pasan al "fumoir". Los hombres, para, arrellanados en los bajos sillones, saborear los cigarrillos. Las señoras—colaboradoras en el humo que esfumina un poco el contorno de las personas y los muebles,—para que no se aburrían los hombres sin ellas, y, algo también, para no aburrirse ellas sin los caballeros.

Con los quintacienados licores, se van desatando las lenguas y se dicen, sonriendo, risueños despropósitos y hasta leves atrocidades, que a veces parecen escandalizar a las escotadas damas, arrancándoles reconvenctionestan excesivas como insinceras. De vez en cuando, los reproches, más suaves y algo menos falsos, parten del joven y perfumado obispo, uno de los comensales.

Dicen que ese médico es una eminencia. Que no falla jamás.

—No falla, en efecto. Pone el ojo, pone el ataúd.

Hay que ser grande en las pequeñeces, mejor que pequeño en las grandes.

Desconfiad de las mujeres que se asustan de los truenos. Les en MONTERO TRES cantarán los desfiles militares, llevarán unos sombreros horribles y leerán a Vargas Vila.

—¿Puedo estar segura de su discreción?

—En absoluto. La discreción es la madre de todas las cosas prohibidas, y yo he hecho de la discreción uno de mis vicios predilectos.

Si de un artista sólo debe interesar que sus obras sean artísticas, ¿por qué ese empeño en interiorizarse de sus vidas? Es ante un rosal, además de deleitarnos con la maravilla de sus flores perfumadas, debemos meter las manos en la tierra húmeda y torno a las raíces?

Exagerad vuestros defectos y los de los demás. Si no se exageran, los defectos resultan apenas interesantes.

—Qué infamia, jamiga mía. Acabo de recibir un anónimo anunciadome que mi mujercita...

—No se preocupe usted. Y, sobre todo, no les y relea el anónimo. Sino, se expone usted a influenciarse de su estilo. Y el estilo de los anónimos suele ser también tan detestable....

El hombre casado, por serlo, se imagina que tiene una experiencia de la vida, cuando lo único que positivamente tiene es una posa para toda la vida.

—Me aseguran que Carmen es una mujer muy seria.

—Otra vez?